

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
SOPSTVENIK KUĆE

ХОТЕЛ
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН
NJEGOJ STAN

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Тузлукова 9.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	<i>Бенбасати Мисим</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	<i>им. мисим</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Уч.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>25-11-1886</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>Београд</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	<i>кресен</i>
Вера — Vera	<i>мајичјеве</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Кілан Буона</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Клопка Шварц</i>			<i>18-11-1889</i>	<i>В. Кикинда</i>
<i>Земсавица</i>			<i>18-11-909</i>	<i>Сегедин</i>
<i>Бисерка</i>			<i>3-1-914</i>	<i>В. Кикинда</i>

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *3-1-21*
(datum)
(место) *6*
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-standavac

Бенбасати М.

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
3-V-24	Туреничка	9			
6-IV-30	Велика Венац	2	Шварц		
7-III-29	Кнез Мисајиловац	14	Лочац Фрог		
8-III-33	Ташинкева	25	Дочур Шварц		
4-III-34	Ташинкева	7	Регина Шварц		
1-V-35	Траганичка	45	Бетедаса Јешићевич		
5-VIII-06	Француска	9	Конрадо Пеге		
2-III-11	Стефанова	26	Совет Демиса		
30-VII-11	Милерова	13	Зорџеј Пилауар		
11-VI-11	Зорџеј Пилауар				11-11-11 Мотор

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД